



**Stadt Köln**

# Поведінка у разі сигналу сирени

Значення сигналів сирени  
та відповідні рекомендації  
щодо дій



**Feuerwehr  
Köln**

## Загальна інформація

У разі катастроф та надзвичайних ситуацій ваша безпека та майно можуть бути під загрозою. Щоб обмежити такі небезпеки та, при можливості, уникнути їх, місто Кельн встановило систему сповіщення сиренами. Вона надає змогу своєчасно звернути увагу на небезпеку.

Ця брошура пояснює значення сигналів сирени та містить рекомендації щодо відповідних дій. Вона також містить додаткові посилання на важливі номери телефонів, місцеві радіостанції або інформаційний сайт міста, якими ви можете скористатися для отримання додаткової інформації.



Центр управління пожежної охорони Кельна

## Система сповіщення сиренами

Місто Кельн керує мережею сирен у Кельні та обслуговує їх. Сирени можна ввімкнути з центру управління пожежної охорони Кельна. Якщо оперативний штаб пожежної охорони визнає небезпеку для населення, то спрацьовує оповіщення у формі сирен.

Це може статися, наприклад, у разі витоку небезпечної речовини, пожежі чи аварії. Крім того, у Кельні також можуть бути оповіщення про раптовий розлив Рейну або його невеликих приток. Сигнал сирени використовується як побудка для населення.



Пожежа з утворенням сильного задимлення

## **Інформаційні канали**

У потенційно небезпечній зоні всі люди повинні спочатку знайти закриті приміщення, закрити вікна та двері та вимкнути вентиляційні системи. Потім пожежна охорона надасть додаткову інформацію через наступні канали. Зверніть увагу на те, що залежно від каналу ЗМІ може пройти деякий час, перш ніж інформація стане доступною.

### **Радіоприймач (на батарейках, динамо-радіо)**

- Радіо Кельн (107,1 МГц) — інформація з'являється вже через декілька хвилин після сигналу сирени.
- WDR 2 (100,4 МГц) — інформація стає доступною лише через деякий час.

### **Інтернет**

[www.stadt.koeln](http://www.stadt.koeln)

### **Мобільний додаток**

Stadt Köln — офіційний додаток

### **Соціальні мережі**

Stadt Köln / Feuerwehr Köln  
(Twitter, Facebook)

## Навчальна тривога/звук оповіщення

Кожні три місяці пожежна охорона перевіряє роботу сирен. Ці навчальні тривоги відбуваються в день оповіщення, призначений земельною або федеральною владою, та в два інші дні. Дати заздалегідь оголошуються в ЗМІ. Таким чином має гарантуватися, що сирени працюватимуть і в надзвичайній ситуації. Ці тести проводяться для вашої власної безпеки.

### Яким чином відбувається оповіщення?

#### Оповіщення

Зростаючий та спадаючий завиваючий звук, що триває одну хвилину

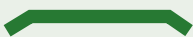


1 хвилина



#### Відбій

Неперервний звук, що триває одну хвилину



1 хвилина



## Додаткова інформація / контакти

Телефон на випадок  
небезпеки 0800 2210001  
Місто Кельн 0221 221-0  
або довідкова лінія  
державних органів 115

Додаткова інформація у додатку  
NINAWarnApp:



Місто Кельн  
Пожежна охорона міста Кельн  
Управління пожежної охорони,  
рятувальної служби  
та захисту населення  
Телефон: 0221 9748-0  
feuerwehr@stadt-koeln.de



## Stadt Köln

Amt für Feuerschutz, Rettungs-  
dienst und Bevölkerungsschutz

Gestaltung  
Zentrale Dienste der Stadt Köln

Druck  
Pieper GbR

198-22/37/5.000/08.2022